características do novo ar condicionado

- ## Oferta de arrefecimento para o Verão

  Neste dias de Verão sufocante e noites de descanso prolongado, não há melhor solução para escapar ao calor do que o conforto fresco de casa. Necessitará de um ar condicionado para resolver os problemas dos dias de calor muito cansativos e conseguir descansar.
  Este Verão, resolva os problemas de calor com o seu ar condicionado.

- ## Sistema eficiente

  O seu novo ar condicionado, não só disponibiliza uma capacidade de arrefecimento máximo no Verão, como também pode ser um método de aquecimento eficiente no Inverno, com o sistema de “Bomba de Calor”. A tecnologia é 300% mais eficiente do que o aquecimento eléctrico, para que possa reduzir mais os custos de funcionamento.
  Agora, já pode satisfazer as necessidades anuais com um ar condicionado.

- ## Instalação flexível

  O ar condicionado do tipo conduta foi concebido para ser elegante e estreito, disponibilizando soluções diferentes para qualquer formato de sala, permitindo requisitos de fluxo do ar específicos. Além disso, a entrada de ar pode ser configurada para a zona inferior ou para a traseira da unidade, para que haja maior flexibilidade na instalação.

SAMSUNG

Para uma referência fácil, anote o número de série e o modelo. O modelo encontra-se do lado direito do ar condicionado.

Modelo # ___________
Série # _____________

informação de segurança

Para impedir choque elétrico, desconecte o poder antes de operar , de limpar, e de instalar a unidade.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Antes de usar seu ar condicionado novo, leia por favor este manual completamente para assegurar-se de que você saiba com operar eficientemente e seguro e saiba características e funções extensas de seu dispositivo novo.

Porque as seguintes instruções operacional cobrem vários modelos, as características de seu ar condicionado podem diferir insignificantemente daquele descrição neste manual. Se você tiver perguntas, chame seu centro do contato mais próximo ou encontre a ajuda e a informação online em www.samsung.com.

PORTUGUÊS

Símbolos e precauções importantes de segurança:

ATENÇÃO	Perigos ou práticas inseguras que podem resultar em **severo ferimento ou morte pessoal**.
CUIDADO	Perigos ou práticas inseguras que podem resultar em **menor ferimento pessoal ou em danos de propriedade**.
CUIDADO	Para reduzir o risco do incêndio, explosão , choque elétrico, ou dano pessoal ao usar seu ar condicionado, seguem estas instruções de segurança básicas:

	Não tente.
	Não desmonte.
	Não toque.
	Siga instruções com cuidado.
	Desconecte o plugue de poder da tomada de parede.
	Assegura-se que a máquina está ligada à terra para impedir choque elétrico.
	Chame o centro do contato para a ajuda.
	Nota.

Estes sinais da atenção estão aqui para impedir a causar dano a você e a outro.

Siga-os por favor com cuidado.

Após ter lido esta seção, mantenha-a em um lugar seguro para a referência futura.

informação de segurança

ATENÇÃO SINAIS DA ATENÇÃO SEVEROS

Não coloque o ar condicionado perto das substâncias perigoso ou do equipamento que livra chamas livres para evitar incêndio , explosões ou danos.
- Risco potencial de incêndio perigo ou da explosão.

Não instale a unidade exterior em um lugar instável ou em uma superfície elevada onde haja um risco potencial de queda.
- Se a unidade exterior cair, pode causar dano pessoal ou perda de propriedade.

A falha ou os danos podem ocorrer se qualquer mudança ou modificação que não é indicada no manual de instalação. Neste caso, o usuário será responsável pelas despesas do reparo.

Instale o ar condicionado longe do visor direta à luz solar, ao dispositivo de aquecimento, e aos lugares húmidos.
- Pendure uma cortina para impulsionar a eficiência de refrescamento e para evitar o risco de choque elétrico.

Não corte o plugue de poder e não o conecte a um cabo de poder diferente.

Não arranque o cabo de poder e não toque no plugue de poder com mãos molhadas.
- Risco potencial do incêndio ou de choque elétrico.

Nunca use um plugue de poder e cabo de poder danificado, ou tomada de poder afrouxada.
- Risco potencial de incêndio ou de choque elétrico.

Instale um disjuntor exclusivo e disjuntor de curto-circuito para o ar condicionado.
- Risco potenciado de incêndio ou de mau funcionamento da unidade.

Não insira qualquer coisa tal como os dedos ou os galhos nos respiradouros do ar condicionado quando o ar condicionado está funcionando.
- Mantenha as crianças longe do ar condicionado para impedir que ponham o seu dedo sobre o ar condicionado. Risco potencial de ferimento pessoal.

Assegure nenhuma água entrada no ar condicionado.
- Risco potencial do incêndio ou de choque elétrico.
- Se a água entrar o ar condicionado, pare e desligue a fonte de alimentação imediatamente.

Desligue o ar condicionado por usar o controle remoto ou o acessório do controle fornecido (se fornecido). Não desconecte para desligar a unidade (a menos que há um perigo imediato).

Não funcione o ar condicionado por um período de tempo prolongado em um quarto com a porta fechada ou com bebês, pessoas velhas ou pessoas com desvantagem.
- Abra a porta ou as janelas para ventilar seu quarto pelo menos uma vez por uma hora para impedir a falta do oxigênio.

O ar condicionado tem composição das peças móveis. Afastar crianças da unidade para evitar dano físico.

Verifica que as crianças tomam precauções contra acesso ao ar condicionado e elas não brincam coma unidade.

Não limpe o interior do ar condicionado não autorizado.
- Você pode danificar as peças que podem causar choque elétrico ou incêndio.
- Consulte centro de contato para limpar o interior do ar condicionado.

Não conecte o ar condicionado com dispositivo de aquecimento nem não tente desmontá-lo, remodelar ou reparar sozinho.
- Risco potencial do mau funcionamento, de choque elétrico ou do incêndio . Se os reparos forem precisados, consulte o centro do contato.

Consulte o lugar de compra ou centro de contato para instalar, reinstalar ou desmontar o ar condicionado.
- A instalação imprópria traz um risco do mau funcionamento da unidade, do escapamento da água, de choque elétrico ou do incêndio .
- Se instalar em áreas particular, como um complexo da fábrica ou área litoral de salina, consulte o lugar da compra ou o centro de contacto para detalhes específicos da instalação.
- As Unidades têm de ser instaladas de acordo com distâncias declaradas, a fim de permitir a acessibilidade de cada lado,assim garantindo a operação correta de manutenção ou recuperação de produtos. As peças de unidades têm de ser acessíveis e completamente removíveis sob condição de segurança(para pessoas ou coisas).

Consulte um negociante a respeito das medidas apropriadas para impedir a concentração permissível de estar excedida.
- Se o refrigerante escapar, e causar a concentração apenas limitida a ser excedida, podem resultar os perigos devido à falta de oxigênio no quarto.

Se a undidade interna tornar-se molhada, desligue a fonte de alimentação imediatamente e ligue ao seu centro de contato mais próximo.
- Risco potencial de incêndio ou de choque elétrico.

Certifique-se sempre de que a fonte de alimentação é compatível com padrões de segurança atuais. Instale sempre o ar condicionado na conformidade com padrões de segurança locais atuais.

Verifique que a voltagem e a freqüência da fonte de alimentação obedece com as especificações e que o poder instalado é suficiente para assegurar a operação de todo o outro dispositivo doméstico conectado às mesmas linhas elétricas.

Use um disjuntor nominal somente
- Nunca use os fios de aço ou os fios de cobre como um disjuntor. Pode causar incêndio ou o mau funcionamento da unidade.

Não ponha pressão imprópria no cabo de poder nem não coloque objetos pesados nele.

Não curva o cabo de poder excessivamente.
- Risco potencial do incêndio ou de choque elétrico.

Para proteger o produto contra água e choque possível, você deve manter o cabo de alimentação e o cabo de conexão das unidades internas e externas no tubo de proteção.

Ao abrir ou ao fechar o painel de frente, use um tamborete estável e preste atenção a seus passos com cuidado.

Desconecte o ar condicionado da fonte de alimentação antes que esteja reparada ou desmontada.

Limpe o condicionador depois que o ventilador interno para operação.
- Risco potencial de dano ou de choque elétrico.

informação de segurança

ATENÇÃO SINAIS DA ATENÇÃO SEVEROS (CONTINUA)

Use uma tomada que tenha um terminal à terra. A tomada deve ser usado exclusivamente para o ar condicionado.
- Ligação elétrico impróprio à terra pode causar choque elétrico ou incêndio.

Assegure ligação à terra apropriada foi estabelecido ao instalar o ar condicionado. Não conecte o cabo à terra da unidade ao cano do gás, aocano de água ou à linha de telefone.
- Se a unidade não for aterrada corretamente, pode resultar choque elétrico .

Se você cheirar plástico ardente, ouvir sons estranhos, ou vir o fumo vir da unidade, desconecte o ar condicionado imediatamente e chame um centro do contato.
- Risco potencial do incêndio ou de choque elétrico.

CUIDADO SINAIS DO CUIDADO

Não obstrua nem não coloque artigos na frente do ar condicionado. Não pisa, não pendure , nem não coloque artigos pesados no ar condicionado.
- Risco potencial de dano pessoal.

Se a falha ou os danos ocorrerem no caso de uso impróprio não conforme do manual da instalação, haverão um custo extra para instalação e construção.
- Risco potencial do mau funcionamento, choque elétrico ou incêndio se os reparos ou as instalações forem tentados por um técnico incompetente do serviço.

Não pulveriza gáses inflamáveis como insecticida perto do ar condicionado.
- Risco potencial de choque elétrico, de incêndio ou da mau funcionamento de unidade.

Não abra a grade dianteira durante a operação.
- Risco potencial choque elétrico ou de mau funcionamento da unidade.

O ar fresco não deve fluir diretamente para povos, animais de estimação, e plantas.
- É pernicioso à sua saúde, animais de estimação, e plantas.

Não beba a água do ar condicionado.
- Risco potencial do perigo de saúde.

Não permita que as crianças escalem no ar condicionado.

Não use o ar condicionado como um instrumento de refriescamento da precisão para alimento, animais de estimação, plantas, cosméticos ou maquinaria.

Não puxe nem dê choque excessivo ao ar condicionado.
- O risco potencial de incêndio, ou o mau funcionamento de unidade e há risco de ferimento pessoal porque a unidade pode cair para baixo.

Não pulverize água diretamente no ar condicionado nem não use benzeno, diluente ou álcool para limpar a superfície da unidade.
- Risco potenciado de incêndio ou de mau funcionamento da unidade.
- Risco potencial dos danos ao ar condicionado.

Não coloque os contentors com líquido ou outros objetos na unidade.

Não toque os canos conectados ao ar condicionado.

 Instale a unidade interna longe do instrumento de iluminação usando o lastro.

- Se você usar o controle remoto sem fio, o erro de recepção pode ocorrer devido ao lastro do instrumento de iluminação.

Instale a unidade exterior no lugar onde o ruído e a vibração operacional não inquieta seu vizinho e pode ser ventilado bem sem obstáculo.

- Risco potencial do mau funcionamento.
- O ruído operacional pode inquietar seu vizinho.

Verifica que a tampa ou nenhum obstáculo não estão perto do ar condicionado.

Permita o espaço suficiente para a circulação de ar.

- A ventilação insuficiente pode causar funcionamento mau.

Se o cabo de poder forem danificados, o fabricante, um técnico qualificado do serviço deve substitui-lo para evitar um risco potencial.

Se um outage do poder ocorrer quando o ar condicionado trabalhar, desligue a fonte de energia imediatamente.

A corrente máxima é medida de acordo com o padrão de IEC para a segurança e a corrente é medida de acordo com o padrão de ISO para a eficiência de energia.

Verifique se há danos na entrega. Se danificado, não instale o ar condicionado e chame o lugar da compra imediatamente.

Mantenha temperaturas interior estável e não extremamente frio, especialmente nu lugar onde há crianças,pessoas velhas ou pessoas com desvantagem.

O material de empacotamento e as baterias usadas do controle remoto (opcional) devem ser dispostos de acordo com os padrões nacionais.

O refrigerante usado no ar condicionado deve ser tratado como excreção químico. Disponha o refrigerante de acordo com padrões nacionais.

Deixa um técnico qualificado do serviço instalar o ar condicionado e executar uma operação experimental.

Conecte firmemente a mangueira de escoamento ao ar condicionado para uma drenagem apropriada.

Verifique para ver se há danos na almofada da instalação da unidade exterior pelo menos uma vez um ano.

- Risco potencial de ferimento pessoal ou da perda de propriedade.

Assegure que o controle remoto sem fio tem uma distância de aproximadamente 7m do sensor do controle remoto do ar condicionado.

Se o controle remoto não for usado por um longo período de tempo, remova as baterias para impedir o escapamento de eletrólito.

Ao limpar a unidade exterior, toque as barbatanas do radiador do cambista de calor com cuidado extremo.

- Traze luvas grossas para proteger suas mãos.

Certifique-se de que o gotejamento condensado de água da mangueira de dreno funciona para fora corretamente e com segurança.

O dispositivo não é pretendido a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com as habilidade físicas, sensórias ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que forem dados a supervisão ou a instrução a respeito do uso do dispositivo por uma pessoa responsável para sua segurança: As crianças novas devem ser supervisionadas para assegurar-se de que não joguem com o dispositivo.

⚠ SINAIS DO CUIDADO (CONTINUA)

CUIDADO

Inspecione a condição, as conexões elétricas, os canos e a caixa externa do ar condicionado regularmente por um técnico qualificado do serviço.

Não abra portas e janelas no quarto que está sendo refrigerado durante operação a menos que necessário.

Não obstrua respiradouros do ar condicionado. Se os objetos obstruírem o fluxo de ar, pode causar o mau funcionamento da unidade ou cumprimento pobre.

Verifica que não há nenhum obstáculo sob a unidade interior.

- Risco potencial do incêndio ou da perda de propriedade.

O condicionador de ar apenas deve ser utilizado no âmbito das finalidades para as quais foi concebido: a unidade interior não é adequada para ser instalada em recintos que servem de lavandaria.

Nossas unidades devem ser instaladas em conformidade com os espaços indicados no manual de instalação para assegurar a acessibilidade de ambos os lados ou a possibilidade de executar a manutenção rotineira e os reparos. Os componentes das unidades devem ser acessíveis e aqueles podem ser desmontados nas condições de segurança completa para povos ou coisas.

Por isso, sempre que as indicações contidas no Manual de Instalação não forem cumpridas, o custo necessário para alcançar e reparar a unidade (em segurança, em conformidade com os regulamentos actualmente em vigor) com lingas, camiões, andaimes ou outros meios de elevação não será coberto pela garantia e estará a cargo do utilizador final.

Para utilização na Europa :
Este electrodoméstico pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do electrodoméstico de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o electrodoméstico. A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças não supervisionadas.

Assegure que os interruptores da proteção de ligar-desligar são instalados corretamente.

Não use o ar condicionado se danificado. Se os problemas ocorrerem, pare imediatamente a operação e desconecte o plugue da fonte de alimentação.

Se o ar condicionado não for usado por um período de tempo prolongado (por exemplo, superior aos alguns meses), desconecte o poder da parede.

Chame o lugar da compra ou um centro do contato em caso de necessidade dos reparos

- Risco potencial do incêndio ou choque elétrico se a desmontagem ou reparos forem tentados por um técnico incompetente do serviço.

Se cheirar a plástico queimado ou se vir fumo a sair da unidade, desligue o ar condicionado imediatamente e contacte um serviço técnico autorizado.

- Risco potencial de incêndio ou de choque eléctrico.

conteúdos

PORTUGUÊS

Este produto está em conformidade com a Directiva de baixa tensão (2006/95/CE), com a Directiva de compatibilidade electromagnética (2004/108/CE) e a Directiva de máquinas (2006/42/CE) da União Europeia

Eliminação Correcta Deste Produto
(Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

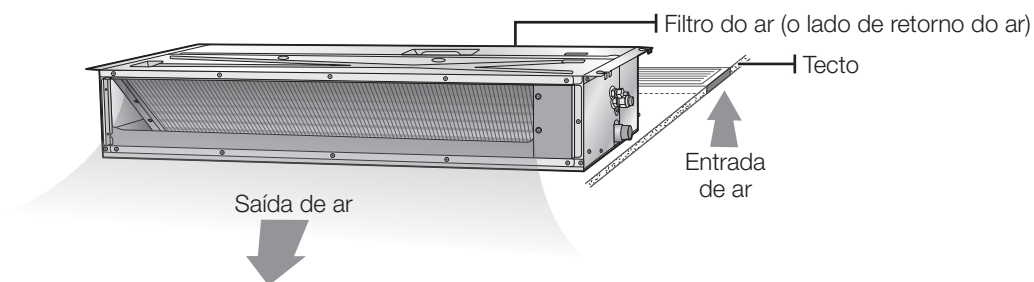
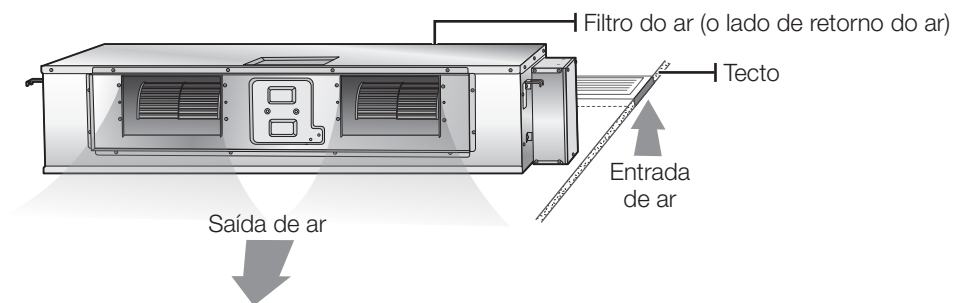
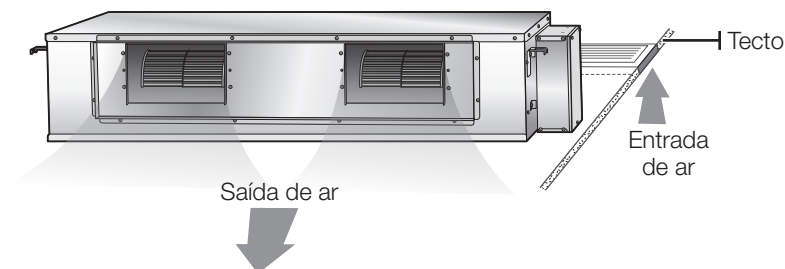
Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

visualizar o ar condicionado

Parabéns pela compra do ar condicionado. Esperamos que desfrute das funções do ar condicionado e permaneça frio ou quente com uma óptima eficácia. Leia o manual do utilizador para começar e para tirar o máximo partido do ar condicionado.

CONDUTAS DE BAIXO PERFIL

CONDUTAS MA

CONDUTAS HSP

O ar condicionado poderá parecer ligeiramente diferente do apresentado acima, dependendo do modelo.

utilizar o ar condicionado

SUGESTÕES SOBRE A FORMA DE UTILIZAÇÃO DO AR CONDICIONADO

Abaixo, encontram-se algumas sugestões que deverá seguir quando utilizar o ar condicionado.

TÓPICO	RECOMENDAÇÃO
Arrefecimento	• Se as temperaturas exteriores actuais forem muito mais elevadas do que a temperatura interior seleccionada, poderá levar algum tempo a trazer a temperatura interior de volta para a frescura pretendida. • Evite diminuir drasticamente a temperatura. A energia é desperdiçada e a sala não arrefece mais rápido.
Aquecimento	• Como o ar condicionado aquece a sala ao tirar energia de aquecimento do ar exterior, a capacidade de aquecimento pode diminuir quando as temperaturas exteriores são demasiado baixas. Se sentir que o ar condicionado aquece de forma insuficiente, recomenda-se a utilização de uma aplicação de aquecimento adicional em combinação com o ar condicionado.
Gelo e Descongelar	• Quando o ar condicionado funcionar em modo “Aquecimento”, devido à diferença de temperatura entre a unidade e o ar exterior, forma-se gelo. Se tal acontecer: - O ar condicionado para de aquecer. - O ar condicionado funciona automaticamente no modo “Descongelar” durante 10 minutos. - O vapor produzido na unidade externa no modo “Descongelar” é seguro. Não é necessária qualquer intervenção. Após cerca de 10 minutos, o ar condicionado volta a funcionar normalmente. A unidade não funciona quando começa a descongelar.
Ventilador	• O ventilador poderá não funcionar durante 3 a 5 minutos no início para evitar golpes de frio, enquanto o ar condicionado está a aquecer.
Temperaturas interiores/ exteriores elevadas	• Se as temperaturas interiores e exteriores forem elevadas e o ar condicionado estiver a funcionar no modo “Aquecimento”, o ventilador e o compressor da unidade podem parar por vezes. Tal é normal, aguarde até o ar condicionado voltar a ligar.
Falha de alimentação	• Se ocorrer uma falha de alimentação durante o funcionamento do ar condicionado, o funcionamento pára imediatamente e a unidade será desligada. Quando a alimentação voltar, o ar condicionado funciona automaticamente.
Mecanismo de protecção	• Se o ar condicionado acabou de ser ligado depois do funcionamento parar ou ter sido ligado, o ar frio/quente não sai durante cerca de 3 minutos para proteger o compressor da unidade exterior.

PORTUGUÊS

limpeza e manutenção do ar condicionado

Para o ar condicionado funcionar melhor, limpe-o periodicamente. Quando o limpar, certifique-se de que desligou o aparelho, para segurança do utilizador.

LIMPAR O FILTRO

Quando limpar o filtro, certifique-se de que desligou a ficha da tomada do cabo de alimentação da unidade. O filtro do ar baseado em espuma lavável, retém partículas de grandes dimensões do ar. O filtro é limpo com um aspirador ou é lavado à mão.

Condutas de Baixo Perfil

1. Desloque o filtro do ar existente no painel posterior para o lado direito.

2. Limpe o filtro do ar com um aspirador ou com uma escova suave. Se o pó for demasiado, então enxague-o com água da torneira e seque-o numa área ventilada.

- Para obter melhores condições, repita a operação de duas em duas semanas.
- Se o filtro do ar secar numa área confinada (ou húmida), podem surgir odores. Se tal acontecer, volte a limpar e a secar o filtro do ar numa área bem ventilada.

3. Introduza o filtro do ar de novo na posição original.

- A imagem mostrada acima pode diferir da sua, dependendo do modelo.
- Depois de limpar o filtro, prima o botão para **Filter Reset(reiniciar o filtro)** localizado no controlo remoto durante 2 segundos para reiniciar o horário do filtro. O indicador de sinal de filtro estará aceso durante o período de limpeza.

Condutas MA/HSP

1. Desloque o filtro do ar existente no painel posterior para o lado direito.

2. Limpe o filtro do ar com um aspirador ou com uma escova suave. Se o pó for demasiado, então enxague-o com água da torneira e seque-o numa área ventilada.

- Para obter melhores condições, repita a operação de duas em duas semanas.
- Se o filtro do ar secar numa área confinada (ou húmida), podem surgir odores. Se tal acontecer, volte a limpar e a secar o filtro do ar numa área bem ventilada.

3. Introduza o filtro do ar de novo na posição original.

- A imagem mostrada acima pode diferir da sua, dependendo do modelo.
- Depois de limpar o filtro, prima o botão para **Filter Reset(reiniciar o filtro)** localizado no controlo remoto durante 2 segundos para reiniciar o horário do filtro. O indicador de sinal de filtro estará aceso durante o período de limpeza.

limpeza e manutenção do ar condicionado

MANTER O AR CONDICIONADO

Se o ar condicionado não for utilizado durante muito tempo, seque o ar condicionado para manter o seu bom estado de funcionamento.

1. Seque o ar condicionado cuidadosamente fazendo-o funcionar no modo "Ventilação" durante 3 a 4 horas e desligue a ficha de alimentação. Poderá haver danos internos se a os componentes forem deixados com humidade.
2. Antes de utilizar o ar condicionado novamente, seque novamente os componentes internos do ar condicionado, colocando o aparelho a funcionar no modo "Ventilação" durante 3 ou 4 horas. Esta operação ajuda a remover odores que possam ter sido gerados a partir da humidade.

Verificações periódicas

Consulte a tabela seguinte para realizar a manutenção correcta do ar condicionado.

Tipo	Descrição	Mensalmente	De 4 em 4 meses	Uma vez por ano
Unidade interior	Limpar o filtro do ar (1)	●		
	Limpar o tabuleiro de drenagem condensada (2)			●
	Lipar cuidadosamente o permutador de calor (2)			●
	Limpar o tubo de drenagem condensada (2)		●	
	Substituir as pilhas do controlo remoto (1)			●
Unidade exterior	Limpar o lado de fora do permutador de calor (2)		●	
	Limpar o lado de dentro do permutador de calor (2)			●
	Limpar os componentes eléctricos com jactos de ar (2)			●
	Verificar se todos os componentes eléctricos estão ligados firmemente (2)			●
	Limpar o ventilador (2)			●
	Verificar que toda a montagem do ventilador está firmemente ligada (2)			●
	Limpar o tabuleiro de drenagem condensada (2)			●

As operações de manutenção e de verificação descritas são essenciais para garantir a eficácia do ar condicionado. A frequência destas operações varia de acordo com as características da área, a quantidade de pó, etc.

(1) As operações descritas deverão ser realizadas com mais frequência, se a área de instalação tiver muito pó.

(2) Estas operações têm de ser sempre realizadas por pessoal qualificado. Para obter informações mais detalhadas, consulte o manual de instalação.

Protecções internas através do sistema de controlo da unidade

Esta protecção interna funciona, se uma falha interna ocorrer no ar condicionado.

Tipo	Descrição
Contra o ar frio	O ventilador interno está deligado contra o ar frio, quando a bomba de calor estiver a aquecer.
Ciclo de descongelamento	O ventilador interno está desligado contra o ar frio, quando a bomba de calor estiver a aquecer.
Anulação da protecção da bateria interna	O compressor estará desligado para proteger a bateria interna, quando o ar condicionado funciona no modo “Frio”.
Proteger o compressor	O ar condicionado não começa a funcionar logo que a unidade é ligada para proteger o compressor da unidade exterior.

Se a bomba de aquecimento estiver a funcionar no modo “Aquecimento”, o ciclo de descongelamento é activado para remover gelo da unidade exterior que se possa ter depositado a temperaturas baixas.

O ventilador interno é desligado automaticamento e reiniciado apenas após o cliclo de descogelação estar concluído.

PORTUGUÊS

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Consulte a tabela seguinte se o ar condicionado estiver a funcionar anormalmente. Tal poderá poupar tempo e despesas desnecessárias.

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O ar condicionado não funciona imediatamente após ter sido reiniciado.	• Por causa do mecanismo de protecção, o aparelho não começa a funcionar imediatamente para evitar sobrecarga da unidade. O ar condicionado começa a funcionar após 3 minutos.
O ar condicionado não funciona.	• Verifique se a ficha de alimentação está correctamente ligada. Introduza a ficha de alimentação correctamente na tomada. • Verifique se o disjuntor está desligado. • Verifique se há uma falha de corrente. • Verifique o fusível. Certifique-se de que o fusível não está queimado.
A temperatura não muda.	• Verifique se escolheu o modo Fan(Ventilação). Prima o botão **Mode** no controlo remoto para seleccionar outro modo de funcionamento.
O ar frio (quente) não sai do ar condicionado.	• Verifique se a temperatura definida é mais elevada (baixa) do que a temperatura actual. Prima o botão **Temperatura** no controlo remoto para alterar a temperatura definida. Prima o botão **Temperatura** para diminuir ou aumentar a temperatura. • Verifique se o filtro do ar está bloqueado com pó. Limpe o filtro do ar de 2 em 2 semanas. • Verifique se o ar condicionado acabou de ser ligado. Se sim, aguarde 3 minutos. O ar frio não sai para proteger o compressor da unidade exterior. • Verifique se o ar condicionado está instalado num local com uma exposição directa à luz solar. Pendure cortinas nas janelas para aumentar a eficácia de arrefecimento. • Verifique se a tampa ou algum obstáculo não esta próximo da unidade exterior. • Verifique se o tubo de refrigerante é muito longo. • Verifique se o ar condicionado está apenas disponível no modo “Arrefecer”. • Verifique se o controlo remoto está apenas disponível para o modelo de arrefecimento.
A velocidade do ventilador não muda.	• Verifique se seleccionou o modo “Auto” ou “Seco”. O ar condicionado ajusta automaticamente a velocidade do ventilador para “Auto” no modo “Auto/Seco”.
A função do temporizador não é definida.	• Verifique se premiu o botão **Alimentação** localizado no controlo remoto depois de definir o tempo.
Odores penetram na sala durante o funcionamento.	• Verifique se o aparelho está a funcionar numa zona de fumo ou se há um cheiro a entrar do exterior. Utilize o ar condicionado no modo “Ventoinha” ou abra as janelas para arejar a sala.
O ar condicionado faz um som borbulhento.	• Poderá ouvir-se um som borbulhento quando o refrigerante está a circular através do compressor. Deixe que o ar condicionado funcione num modo seleccionado. • Quando prime o botão **Alimentação** no controlo remoto, pode-se ouvir um ruído vindo da bomba de drenagem existente dentro do ar condicionado.
Água está a cair das lâminas de fluxo do ar.	• Verifique se o ar condicionado esteve a arrefecer durante muito tempo, quando as lâminas de fluxo do ar estiverem a apontar para baixo. Pode-se gerar condensação devido à diferença de temperaturas.
O controlo remoto não está a funcionar.	• Verifique se as pilhas estão gastas. • Certifique-se de que as pilhas estão correctamente instaladas. • Certifique-se de que não há nada a bloquear o sensor do controlo remoto. • Verifique se há um aparelho com luz forte junto do ar condicionado. A luz forte proveniente das lâmpadas fluorescentes ou sinais de néon pode interromper as ondas eléctricas.
O ar condicionado não liga ou desliga com o controlo remoto com fios.	• Verifique se definiu o controlo remoto com fios para o controlo em grupo.
O controlo remoto com fios não funciona.	• Verifique se o indicador TEST é apresentado no controlo remoto com fios. Se tal for o caso, desligue a unidade e desligue o disjuntor. Contacte o centro de apoio mais próximo.
Os indicadores do ecrã digital piscam.	• Prima o botão **Alimentação** no controlo remoto para ligar a unidade e desligar o disjuntor. A seguir, volte a ligá-lo.

LIMITES DE FUNCIONAMENTO

A tabela abaixo indica as variações de temperatura e de humidade do ar condicionado a partir das quais pode funcionar. Consulte a tabela para uma utilização eficiente do ar condicionado.

MODO	TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO		HUMIDADE INTERIOR	SE ESTIVER FORA DAS CONDIÇÕES
	INTERIOR	EXTERIOR		
ARREFECIMENTO	18˚C e 32˚C	-5˚C e 48˚C	80% ou menos	Poderá haver condensação na unidade interior, com o risco de haver queda de água ou gotas de água no chão.
AQUECIMENTO	27˚C ou menos	-20˚C e 24˚C	-	A protecção de segurança do sistema desliga-o continuamente.
SECAGEM	18˚C e 32˚C	-5˚C e 48˚C	-	Poderá haver condensação na unidade interior, com o risco de haver queda de água ou gotas de água no chão.

A temperatura normalizada para aquecimento é de 7˚C. se a temperatura exterior cair para os 0˚C ou abaixo, a capacidade de aquecimento pode ser reduzida, dependendo das condições da temperatura.
Se a operação de arrefecimento for utilizada acima dos 32˚C (temperatura interna), não arrefece na sua capacidade total.

Especificações do modelo (peso e dimensão)

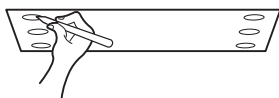
Peso E Dimensão			
Tipo	**Modelo**	**Dimensão líquida (L×P×A) (mm)**	**Peso líquido (kg)**
Unidade interior	AM017FNLDEH/EU	700*199*600	19
	AM022FNLDEH/EU	700*199*600	19
	AM028FNLDEH/EU	700*199*600	19
	AM036FNLDEH/EU	700*199*600	19.5
	AM045FNLDEH/EU	900*199*600	24.5
	AM056FNLDEH/EU	900*199*600	24.5
	AM071FNLDEH/EU	1100*199*600	30
	AM090FNLDEH/EU	1300*295*690	40
	AM112FNLDEH/EU	1300*295*690	40
	AM128FNLDEH/EU	1300*295*690	41.5
	AM140FNLDEH/EU	1300*295*690	41.5
	AM022FNMDEH/EU	900*199*600	23.5
	AM028FNMDEH/EU	900*199*600	23.5
	AM036FNMDEH/EU	900*199*600	23.5
	AM045FNMDEH/EU	900*260*480	29
	AM056FNMDEH/EU	900*260*480	29
	AM071FNMDEH/EU	900*260*480	29
	AM090FNMDEH/EU	1150*480*260	32
	AM112FNMDEH/EU	1150*320*480	36.5
	AM128FNMDEH/EU	1200*360*650	48.5
	AM140FNMDEH/EU	1200*360*650	48.5
	AM112FNHDEH/EU	1200*360*650	57
	AM128FNHDEH/EU	1200*360*650	57
	AM140FNHDEH/EU	1200*360*650	57

Instalação da Unidade Interior

Recomenda-se que instale um tubo de derivação antes da instalação da unidade interior.

1. Coloque a chapa de modelo no tecto no sítio em que deseja instalar a unidade interior.

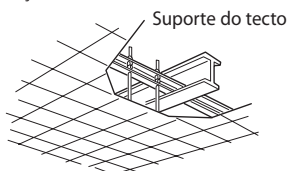
   Nota ◆ Como o diagrama é feito de papel, este poderá encolher ou esticar levemente devido à temperatura ou humidade.
   Por esta razão, antes de fazer qualquer buraco, mantenha as dimensões correctas entre as marcas.

   ◆ A folha de padrão é fornecida consoante o tipo de modelo.

2. Introduza as bichas dos parafusos, utilize os suportes existentes no tecto ou construa um suporte apropriado como indicado na figura.

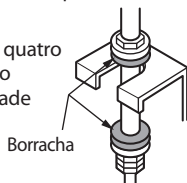
3. Instale os parafusos de suspensão de acordo com o tipo de tecto.

   CUIDADO ◆ Certifique-se de que o tecto é bastante forte para sustentar o peso da unidade interior. Antes de fixar a unidade, teste a força de cada parafuso de suspensão preso.

   ◆ Se o comprimento do parafuso de suspensão for superior a 1,5m, é obrigatório impedir qualquer vibração.

   ◆ Se não for possível, crie uma abertura no tecto falso, de forma a poder utilizá-lo para realizar as operações necessárias na unidade interior.

4. Aparafuse oito porcas aos parafusos de suspensão, obtendo espaço para fixar a unidade interior.

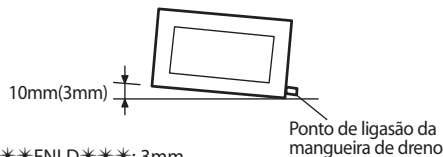
   CUIDADO Deve instalar mais que quatro parafusos de suspensão quando instalar a unidade interior.

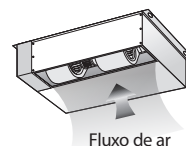
   Borracha

5. Fixe a unidade interior aos parafusos de suspensão entre duas porcas.

   Nota A tubagem deve ser colocada e ligada dentro do tecto aquando da suspensão da unidade. Se o tecto já foi construído, coloque a tubagem na posição para a ligação à unidade antes de colocar a unidade dentro do tecto.

6. Aparafuse as porcas para suspender a unidade.

7. Ajuste o nível da unidade usando a placa da medida para todos os 4 lados.

   Nota Para a drenagem apropriada dos condensados, dê uma inclinação de 10mm(3mm) ao lado esquerdo ou direito da unidade que será ligada com a mangueira de dreno, como mostrado na figura. Faça também uma ligação quando deseja instalar a bomba do dreno.

✳ AM✳✳✳FNLD✳✳✳: 3mm
AM022/028/036FNMD✳✳: 3mm
AM✳✳✳FNMD✳✳/AM✳✳✳FNHD✳✳: 10mm

CUIDADO O nível de ruído aumenta 3~6 dB (A) quando o fluxo de ar entra pela parte inferior (apenas para o produto Tipo de conduta fina).

Realização do teste de fuga e de isolamento

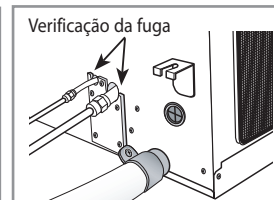
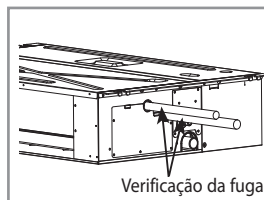
Teste de Fuga

TESTE DE FUGA COM NITRÓGENIO(antes de abrir as válvulas)
Para conseguir detectar fugas básicas de refrigerante, antes de recriar o vácuo e fazendo circular de novo o R410A, é da responsabilidade do instalador, pressurizar todo o sistema com nitrogénio(utilizando um regulador de pressão), com uma pressão acima dos 4,1MPa(medidor).

TESTE DE FUGA COM O R410A(depois de abrir as válvulas)
Antes de abrir as válvulas, descarregue todo o nitrogénio para o sistema e crie vácuo. Depois de abrir as válvulas, verifique as fugas com a utilização de um detector de fugas para o refrigerante do R410A.

AM✳✳FNLD✳✳✳ / AM022/028/036FNMD✳✳✳

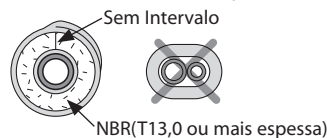
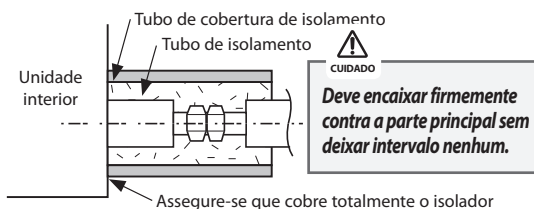
AM✳✳✳ FNMD✳✳/AM✳✳✳ FNHD✳✳

CUIDADO

Descarregue todo o nitrogénio para fazer vácuo e carregar o sistema.

Isolamento

Se verificar que não existem fugas no sistema, pode isolar a tubagem e a mangueira.

1. Para evitar problemas de condensação, coloque separadamente a **Borracha Butadiene acrylonitrila de T13,0 ou mais espessa** em volta de cada tubo de refrigerante.

   Nota Assegure-se sempre de que a costura do isolamento dos tubos se faz para cima.

2. Envolva os tubos de refrigerante e de drenagem com fita de isolamento evitando comprimir o isolamento.

3. Acabe de envolver a fita isoladora perto do resto dos tubos, que levam à unidade exterior.

4. Os tubos e cabos de alimentação que estão a ligar a unidade interior à unidade exterior devem ser fixados na parede com calhas adequadas.

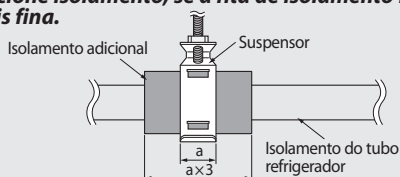
CUIDADO

Todas as ligações de refrigeração devem estar acessíveis, de modo que possa permitir a manutenção da unidade e também a sua remoção completa.

5. Seleccione o isolamento do tubo de refrigerante.
   - ◆ Isole o lado do gás e o lado do líquido referente à espessura de acordo com o tamanho do tubo.
   - ◆ A temperatura interior de 30°C e a humidade de 85% é o estado normal.
     Se instalar num estado de elevada humidade, use apenas isolador com maior grau de espessura, consultando a tabela abaixo.
     Se instalar num estado desfavorável, use um isolador mais espesso.
   - ◆ A temperatura de resistência ao calor do isolamento não deverá ser superior a 120°C.

Tubo	Pipe size	Tipo de isolamento (Aquecimento/Refrigeração)		Observações
		Standard [30°C,85%]	Elevada humidade [30°C,mais de 85%]	
		EPDM,NBR		
Tubo do líquido	Φ6.35~Φ9.52	9t	9t	A temperatura interna é superior a 120°C
	Φ12.7~Φ50.80	13t	13t	
Tubo do gás	Φ6.35	13t	19t	
	Φ9.52	19t	25t	
	Φ12.70			
	Φ15.88			
	Φ19.05			
	Φ22.23			
	Φ25.40			
	Φ28.58		32t	
	Φ31.75			
	Φ38.10			
	Φ44.45			
	Φ50.80	25t	38t	

CUIDADO

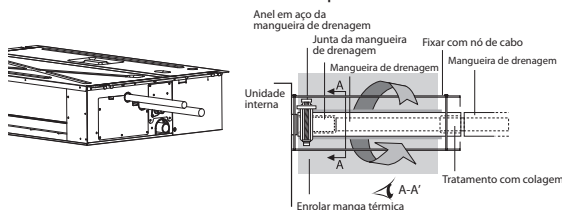
- ◆ ***Coloque o isolamento para não ficar mais largo e utilize os adesivos em parte de ligação para impedir que entre humidade.***
- ◆ ***Envolva o tubo de refrigerante com fita isoladora, se estiver exposto à luz solar exterior.***
- ◆ ***Coloque o tubo de refrigerante de forma a que o isolamento não fique mais fino na parte dobrada ou suspenso na tubagem.***
- ◆ ***Adicione isolamento, se a fita de isolamento ficar mais fina.***

Instalação do bocal de drenagem e do tubo de drenagem

AM✶✶✶FNLD✶✶✶ / AM022/028/036FNMD✶✶✶

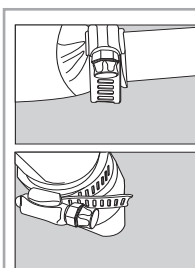
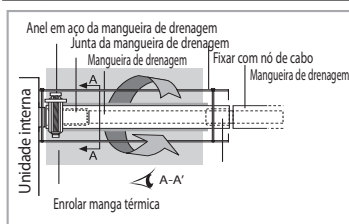
1. Instale o tubo de condensados de modo a que a sua extensão possa ser a mais curta possível.

   Nota
   - ◆ Para descarregar a água de condensação, a mangueira de drenagem deverá estar inclinada.
   - ◆ Fixar a mangueira de drenagem com o Nó de Cabo, para que não fique separada da máquina.
   - ◆ O ponto de ligação de condensados é usado quando se instala uma bomba de condensados.

2. Quando não existe qualquer bomba de drenagem, isolar e fixar a mangueira de drenagem de acordo com a figura.

   Nota
   - ◆ Trancar o anel em aço da mangueira de mangueira de drenagem de acordo com a figura.
   - ◆ Torcer e enrolar totalmente o anel em aço com a mangueira de drenagem com uma esponja de isolamento térmico; fixe ambas as extremidades da camada externa com fita para isolamento térmico.

AM✶✶✶FNMD✶✶✶ / AM✶✶✶FNHD✶✶✶

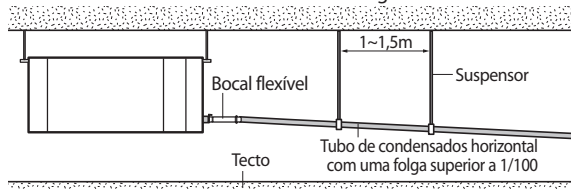
1 A instalação da mangueira de drenagem deverá ser quanto mais curta, melhor.
- ◆ Para descarregar a água de condensação, a mangueira de drenagem deverá estar inclinada.
- ◆ Fixar a mangueira de drenagem com o Nó de Cabo, para que não fique separada da máquina.
- ◆ Quando usar uma bomba de drenagem, ligar a extremidade com a bomba de drenagem.

2 Isolar e fixar a mangueira de drenagem de acordo com a figura.
- ◆ Inserir a mangueira de drenagem na parte inferior da saída da bacia de água.
- ◆ Trancar o anel em aço da mangueira de mangueira de drenagem de acordo com a figura.
- ◆ Torcer e enrolar totalmente o anel em aço com a mangueira de drenagem com uma esponja de isola mento térmico; fixe ambas as extremidades da camada externa com fita para isolamento térmico.
- ◆ Após a instalação, a mangueira de drenagem tem de ser isolada totalmente por material de isolamento térmico. (A ser fornecido no local.)

Conforme mostra a figura, aperte o anel de aço da mangueira de drenagem.

PORTUGUÊS

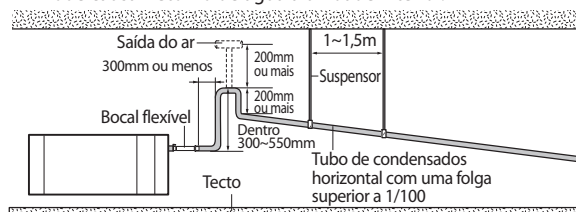
Ligação de tubo de condensados

Sem a bomba de condensados

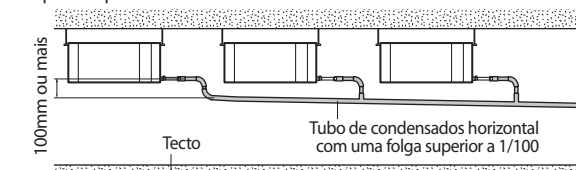
1. Instale o tubo de condensados horizontal com uma inclinação de 1/100 ou mais e fixe-o com ganchos, com intervalo de espaço entre 1,0~1,5m.
2. Instale uma curva em U na extremidade do tubo de condensados para impedir a entrada de mau cheiro na unidade interior.
3. Não instale o tubo de condensados com inclinação ascendente. Pode causar retorno de água à unidade interior.

Com a bomba de condensados

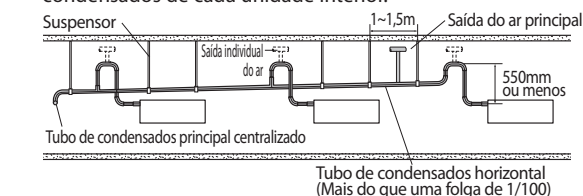
1. O tubo de condensados deve ser instalado com curva ascendente entre 300 e 550 mm e só depois baixar 20mm ou mais.
2. Instale o tubo de condensados horizontal com uma inclinação de 1/100 ou mais e fixe-o com ganchos, com intervalo de espaço entre 1,0~1,5m.
3 Instale um respiradouro de ar no tubo de condensados horizontal para impedir o retorno da água à unidade interior.

   Nota Não necessita de instalar o respiradouro caso haja inclinação apropriada do tubo de condensados.

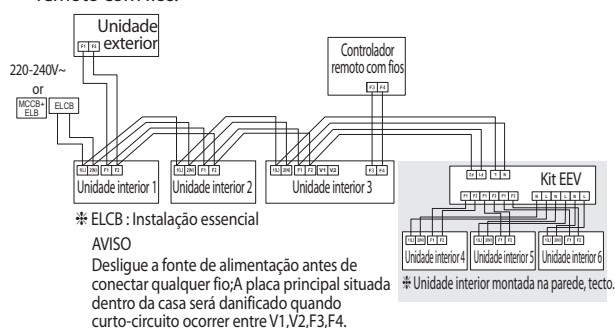
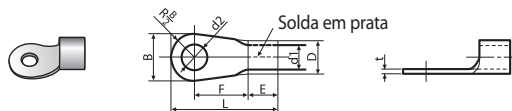
4 Não instale o tubo de condensados com inclinação ascendente. Pode causar retorno de água à unidade interior.

Drenagem condensados

Sem a bomba de condensados

1. Instale o tubo de condensados horizontal com uma inclinação de 1/100 ou mais e fixe-o com ganchos, com intervalo de espaço entre 1,0~1,5m.
2. Instale uma curva em U na extremidade do tubo de condensados para impedir a entrada de mau cheiro na unidade interior.

Bom bomba de condensados

1. Instale a saída de ar principal à frente da unidade inerior mais afastada da drenagem principal, quando as unidades interiores instaladas forem mais do que 3.
2. Poderá necessitar de instalar saídas de ar individuais para evitar que a água volte para o topo do tubo de condensados de cada unidade interior.

Funcionamento da cablagem

Ligação do cabo de alimentação e de comunicação

1. Antes do trabalho de cablagem, tem de desligar todas as fontes de alimentação.
2. A alimentação da unidade interior, tem de ser fornecida através do disjuntor(ELCB or MCCB+ELB) de forma independente da alimentação externa.
   ELCB: Earth Leakage Circuit Breaker
   MCCB:Molded Case Circuit Breaker
   ELB:Earth Leakage Breaker
3. O cabo de alimentação deverá utilizar apenas fios de cobre.
4. Ligue o cabo de alimentação{1(L), 2(N)} entres as unidades, cada um com uma extensão máxima e cabo de comunicações(F1, F2).
5. Ligue F3, F4(para comunicação) quando instalar o controlador remoto com fios.

Selecção do terminal do anel comprimido

Dimensões normais para o cabo (mm²)	Dimensões normais para o parafuso (mm)	B Dimensões padrão (mm)	B Permissão (mm)	D Dimensões padrão (mm)	D Permissão (mm)	d1 Dimensões padrão (mm)	d1 Permissão (mm)	E Min.	F Min.	L Máx.	d2 Dimensões padrão (mm)	d2 Permissão (mm)	t Min.
1,5	4	6,6	±0,2	3,4	+0,3 -0,2	1,7	±0,2	4,1	6	16	4,3	+0,2 0	0,7
	4	8											
2,5	4	6,6	±0,2	4,2	+0,3 -0,2	2,3	±0,2	6	6	17,5	4,3	+0,2 0	0,8
	4	8,5											
4	4	9,5	±0,2	5,6	+0,3 -0,2	3,4	±0,2	6	5	20	4,3	+0,2 0	0,9

Especificação do fio eléctrico

Fonte de alimentação	MCCB	ELB or ELCB	Cabo de alimentação	Cabo terra	Cabo de comunicações
Máx. : 242V Min. : 198V	X A	X A, 30mmA 0,1 s	2,5mm²	2,5mm²	0,75~1,5mm²

- ◆ Decide a capacidade do ELCB(or MCCB+ELB) pela fórmula abaixo.
- ◆ Os cabos de alimentação de partes de aparelhos de utilização externa não devem ser mais leves do que um cabo flexível revestido de policloropreno. (Designação do código IEC:60245 IEC 57 / CENELEC:H05RN-F ; IEC:60245 IEC 66 / CENELEC:H07RN-F)

A capacidade de ELCB(or MCCB+ELB) X [A] = 1,25 X 1,1 X $\sum Ai$

✳ X : A capacidade de ELCB(or MCCB+ELB).
✳ $\sum Ai$: Soma das correntes nominais para cada unidade interna.
✳ Consulte cada manual de instalação acerca da corrente nominal da unidade interna.

- ◆ Decide a especificação do cabo de alimentação e o comprimento máximo dentro de uma quebra de potência de 10% entre as unidades internas.

$$\sum_{k=1}^{n} \left(\frac{Coef \times 35,6 \times L_k \times i_k}{1000 \times A_k} \right) < \text{10\% da tensão de entrada [V]}$$

✳ Coef: 1,55
✳ L_k: Distância entre cada unidade interna[m],
A_k: Especificação do cabo de alimentação[mm²],
i_k: Corrente a ser executada para cada unidade [A]

Atribuir um endereço a uma unidade interior e opção de configuração

Configurar o endereço da unidade interior e opção de instalação com a opção de controlo remoto.
Configure cada opção separadamente visto que não pode configurar a configuração do ENDEREÇO e a opção de configuração de instalação da unidade interior ao mesmo tempo.
Necessita de configurar duas vezes quando usar um endereço de unidade interior e opo de instalação.

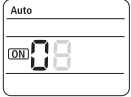
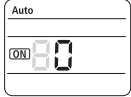
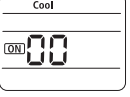
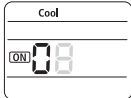
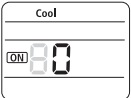
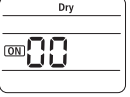
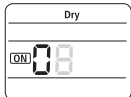
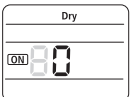
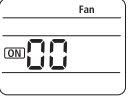
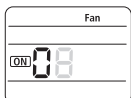
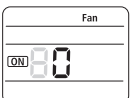
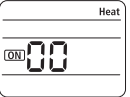
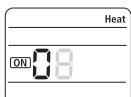
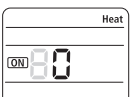
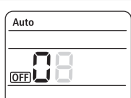
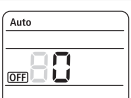
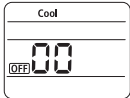
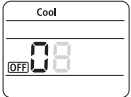
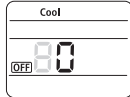
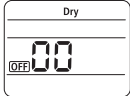
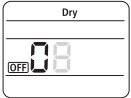
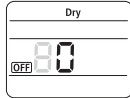
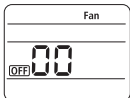
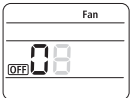
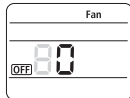
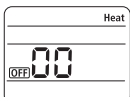
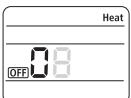
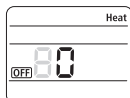
O procedimento de configuração de opção

Passo 1. Modo de entrada para configurar opção

1. Remova as pilhas do controlo remoto.
2. Insira as pilhas e entre no modo de configuração de opção enquanto pressiona o botão de Temperatura Elevada e o botão de Temperatura Baixa.

3. Verifique se introduziu o estado de configuração da opção.

Passo 2. O procedimento de configuração de opção

Depois de introduzir o estado de configuração de opção, seleccione a opção conforme listado abaixo.

ATENÇÃO

A configuração de opção encontra-se disponível de SEG1 a SEG 24

- ***SEG1, SEG7, SEG13, SEG19 não estão definidos como opção de página.***
- ***Configurar SEG2~SEG6, SEG8~SEG12 com estado ON (LIGADO) e SEG14~18, SEG20~24 com estado OFF (desligado).***

SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6	SEG7	SEG8	SEG9	SEG10	SEG11	SEG12
0	X	X	X	X	X	1	X	X	X	X	X
SEG13	SEG14	SEG15	SEG16	SEG17	SEG18	SEG19	SEG20	SEG21	SEG22	SEG23	SEG24
2	X	X	X	X	X	3	X	X	X	X	X

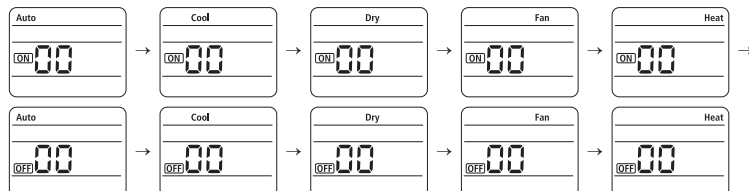
On(SEG1~12)	Off(SEG13~24)
Auto ON	Auto OFF

Atribuir um endereço a uma unidade interior e opção de configuração

Configuração	Estado da Opção
1. Configurar opção SEG2, SEG3 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG2. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG3. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Auto ON 0 SEG2 / Auto ON 0 SEG3
2. Configurar Modo de Refrigeração Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo Refrigeração no estado LIGADO.	Cool ON 00
3. Configurar opção SEG4, SEG5 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG4. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG5. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Cool ON 0 SEG4 / Cool ON 0 SEG5
4. Configurar Modo Seco Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo Seco no estado LIGADO.	Dry ON 00
5. Configurar opção SEG6, SEG8 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG6. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG8. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Dry ON 0 SEG6 / Dry ON 0 SEG8
6. Configurar Modo Ventoinha Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo Ventilação no estado LIGADO.	Fan ON 00
7. Configurar opção SEG9, SEG10 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG9. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG10. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Fan ON 0 SEG9 / Fan ON 0 SEG10
8. Configurar Modo de Aquecimento Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo Aquecimento no estado LIGADO.	Heat ON 00
9. Configurar opção SEG11, SEG12 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG11. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG12. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Heat ON 0 SEG11 / Heat ON 0 SEG12
10. Configurar Modo Automático Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo de Automatico no estado DESLIGADO.	Auto OFF 00
11. Configurar opção SEG14, SEG15 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG14. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG15. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Auto OFF 0 SEG14 / Auto OFF 0 SEG15

Configuração	Estado da Opção
12. Configurar Modo de Refrigeração Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo Refrigeração no estado DESLIGADO.	Cool OFF 00
13. Configurar opção SEG16, SEG17 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG16. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG17. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Cool OFF 08 SEG16 / Cool OFF 80 SEG17
14. Configurar Modo Seco Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo Seco no estado DESLIGADO.	Dry OFF 00
15. Configurar opção SEG18, SEG20 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG18. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG20. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Dry OFF 08 SEG18 / Dry OFF 80 SEG20
16. Configurar Modo Ventoinha Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo Ventilação no estado DESLIGADO.	Fan OFF 00
17. Configurar opção SEG21, SEG22 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG21. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG22. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Fan OFF 08 SEG21 / Fan OFF 80 SEG22
18. Configurar Modo de Aquecimento Mode Pressione o Botão de Modo para ser alterado para modo Aquecimento no estado DESLIGADO.	Heat OFF 00
19. Configurar opção SEG23, SEG24 Pressione o Botão(∨) de Ventilação Baixa para entrar no valor SEG23. Pressione o Botão(∧) de Ventilação Elevada para entrar no valor SEG24. Cada vez que pressionar o botão 0 → 1 → … E → F sera seleccionado em rotação.	Heat OFF 08 SEG23 / Heat OFF 80 SEG24

Passo 3. Verificar a opção que configurou

Depois da opção de configuração, pressione o botão Mode para verificar se o código de opção que introduziu é correcto ou não.

Passo 4. Opção de Entrada

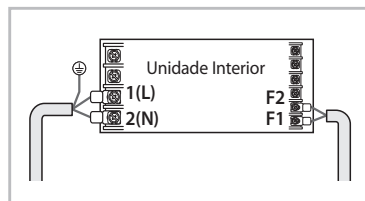
Pressione o botão de operação ⏻ com a direcção do controlo remoto para configurar.
Para a correcta configuração de opção, tem de introduzir a opção duas vezes.

Passo 5. Verifique o funcionamento

1. Reinicie a unidade interior pressionando o botão RESET da unidade interior ou unidade exterior.
2. Retire as pilhas do controlo remoto e insira-as novamente e depois pressione o botão de funcionamento.

Atribuir um endereço a uma unidade interior e opção de configuração

Configurar um endereço de unidade interior (MAIN/RMC)

1. Verifique se existe fornecimento de energia ou não.
   - Quando a unidade interior não estiver ligada, deverá existir uma fonte de alimentação adicional na unidade interior.
2. O painel (visor) deve ser conectado a uma unidade interior para opção de recepção.
3. Antes de instalar a unidade interior, atribua um endereço para a unidade interior de acordo com o plano do sistema do ar condicionado.
4. Atribuir um endereço à unidade interior com o controlo remoto sem fios.
   - O estado da configuração inical da unidade interior é "0A0000-100000-200000-300000".

Opção N.º : 0AXXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

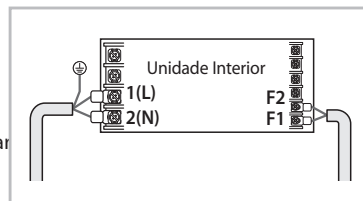
Opção	SEG1		SEG2		SEG3		SEG4		SEG5		SEG6	
Explicação	PÁGINA		MODO		Definir o endereço Main (Principal)		100-dígitos do endereço da unidade interna		10-dígitos do endereço da unidade interna		Um único dígito da unidade interna	
Visor do controlo remoto												
Indicação e Detalhes	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores
	0		A		0	Sem qualquer endereço Main (Principal)	0~9	100-dígitos	0~9	10-dígitos	0~9	Um único dígito
					1	Modo de configuração do endereço Main (principal)						

Opção	SEG7		SEG8		SEG9		SEG10		SEG11		SEG12	
Explicação	PÁGINA		-		Definir o endereço RMC		-		Canal de Grupo (*16)		Endereço de Grupo	
Visor do controlo remoto												
Indicação e Detalhes	Indicações	Pormenores			Indicações	Pormenores			Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores
	1				0	Sem qualquer endereço RMC			RMC1	0~F	RMC2	0~F
					1	RMC						

- ***Quando "A"~"F" é introduzido para SEG5~6, o endereço da unidade interior não é alterado.***
- ***Se definir SEG 3 como 0, a unidade interior irá manter o endereço anterior mesmo que introduza o valor de opção de SEG5~6.***
- ***Se definir SEG 9 como 0, a unidade interior irá manter o endereço anterior mesmo que introduza o valor de opção de SEG11~12.***
- ***Não pode configurar SEG11 e SEG12 como valor F ao mesmo tempo.***

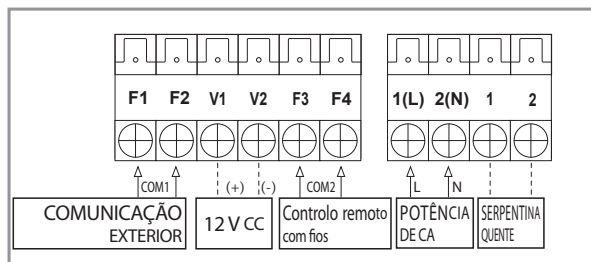
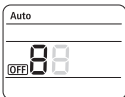
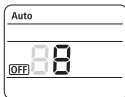
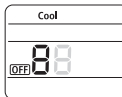
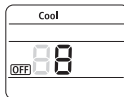
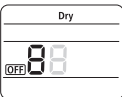
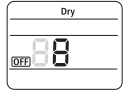
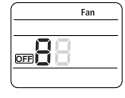
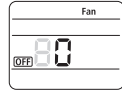
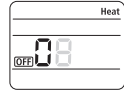
Configurar uma opção de instalação da unidade interior (adequada para a condição de cada local de instalação)

1. Verifique se existe fornecimento de energia ou não.
   - Quando a unidade interior não estiver ligada, deverá existir uma fonte de alimentação adicional na unidade interior.
2. O painel (visor) deve ser conectado a uma unidade interior para opção de recepção.
3. Configure a opção de instalação de acordo com a condição de instalação de um ar condicionado.
   - A configuração padrão de uma opção de instalação da unidade interior é de "020010-100000-200000-300000".
   - O controlo individual de uma unidade interior (SEG20) é a função que controla individualmente uma unidade interior quando não existe mais do que uma unidade interior.

4. Derfinir a opção da unidade interior com o controlo remoto sem fios.

Opção de instalação de série 02

SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6
0	2	-	Sensor externo de temperatura ambiente / Minimização do funcionamento da ventoinha quando o termóstato está desligado	Controlo central	Compensação RPM da VENTOINHA
SEG7	SEG8	SEG9	SEG10	SEG11	SEG12
1	Bomba de Drenagem	Aquecedor de água quente	-	Passo EEV quando o aquecimento pára	-
SEG13	SEG14	SEG15	SEG16	SEG17	SEG18
2	Controle Externo	Saída de controlo externo / Sinal de activação ou desactivação do aquecedor externo	S-Plasma ion	Avisador	O número de horas utilizando o filtro
SEG19	SEG20	SEG21	SEG22	SEG23	SEG24
3	Controlo individual de uma unidade interior	Compensação da definição de aquecimento / Remoção de água condensada no modo de aquecimento	Passo EEV de unidade parada durante Modo de devolução/ descongelamento de óleo	Sensor de detecção de movimento	-

- ◆ MODELO WAY/2WAY/4WAY : Bomba de drenagem (SEG8) será configurada para "USE (USO) + 3 minutos de atraso" mesmo se a bomba de drenagem estiver definida para 0.
- ◆ MODELO 1 VIA/2VIAS/4VIAS,CONDUTA : Número de horas a utilizar o filtro (SEG 18) será definido para "1000 horas" mesmo que SEG18 seja definido para isentar para 2 ou 6.
- ◆ Quando a configuração da opção for outra que não os valores SEG acima, a opção terá de ser configurada para "0".
- ◆ A opção de controlo central SEG5 é basicamente configurada como 1 (Uso),pelo que não necessita de configurar adicionalmente a opção de controlo central. Contudo, se o controlo central não estiver conectado mas não indicar uma mensagem de erro, terá de configurar a opção de controlo central como 0 (Não usar) para excluir a unidade interior do controlo central.

- A saída do aquecedor de água quente no SEG9 é gerada a partir da parte da serpentina quente da placa de terminais nos modelos de conduta.

* A saída do terminal da serpentina quente é 220 V/230 V CA (igual à potência de entrada da unidade interior)

- A saída externa do SEG15 é gerada pela ligação MIM-B14. (Consulte o manual da MIM-B14.)

Opção de instalação de série 02 (Detalhada)

Opção N.º. : 02XXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

Opção	SEG1		SEG2		SEG3		SEG4			SEG5		SEG6	
Explicação	PÁGINA		MODO		O uso da limpeza robot		Utilização do sensor externo de temperatura ambiente / Minimização do funcionamento da ventoinha quando o termóstato está desligado			O uso do controlo central		Compensação RPM da VENTOINHA	
Visor do controlo remoto			Auto		Auto		Cool			Cool		Dry	
Indicação e Detalhes	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores: Utilização do sensor externo de temperatura ambiente	Pormenores: Minimização do funcionamento da ventoinha quando o termóstato está desligado	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores
	0		2		0	Desuso	0	Desuso	Desuso	0	Desuso	0	Desuso
							1	Uso	Desuso			1	Compensação RPM
					1	Uso	2	Desuso	Uso [1)]	1	Uso	2	Kit de tecto alto
							3	Uso	Uso [1)]				

Opção	SEG7		SEG8		SEG9		SEG10		SEG11		SEG12	
Explicação	PÁGINA		O uso da bomba de drenagem		Utilização do aquecedor de água quente		-		Passo EEV quando o aquecimento pára			
Visor do controlo remoto			Dry		Fan				Heat			
Indicação e Detalhes	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores
	1		0	Desuso	0	Desuso			0	Valor padrão		
			1	Uso	1	Uso [2)]			1	diminuição de ruído de configuração		
			2	Quando uma unidade interior pára, a bomba de drenagem irá funcionar durante 3 min.	2	-						
					3	Uso [2)]						

PORTUGUÊS

Opção	SEG13		SEG14		SEG15			SEG16		SEG17		SEG18	
Explicação	PÁGINA		Utilização do comando exterior		Definição da saída do controlo externo / Sinal de activação/desactivação do aquecedor externo			S-Plasma ion		Controlo de buzina		O número de horas utilizando o filtro	
Visor do controlo remoto			Auto		Auto			Cool		Cool		Dry	
Indicação e Detalhes						Pormenores							
	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Definição da saída do controlo externo	Sinal de activação/desactivação do aquecedor externo	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores
	2		0	Desuso	0	Termóstato ligado	-	0	Desuso	0	Utilizar buzina	0	1000 Horas
			1	ON/OFF (Ligar/Desligar) controlo	1	Em funcionamento	-	1	Uso	1	Não utilização buzina	1	2000 Horas
			2	DESLIGADO controlo	2	-	Uso [3]						
			3	Janela ON/OFF (Ligar/Desligar) controlo	3	-	Uso [3]						

Opção	SEG19		SEG20		SEG21			SEG22		SEG23		SEG24	
Explicação	PÁGINA		Controlo individual de um controlo remoto		Compensação da definição de aquecimento / Remoção de água condensada no modo de aquecimento			Passo EEV de unidade parada durante modo de devolução/ descongelamento de óleo		Sensor de detecção de movimento		-	
Visor do controlo remoto			Dry		Fan			Fan		Heat			
Indicação e Detalhes						Pormenores							
	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Compensação da definição de aquecimento	Remoção de água condensada no modo de aquecimento	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores		
	3		0 or 1	canal 1	0	Predefinição [4]	Desuso	0	Valor padrão	0	Não utilização		
					1	2 ℃	Desuso			1	Desligar em 30 min. sem movimento		
			2	canal 2	2	5 ℃	Desuso	1	Devolução de óleo ou Ruído ruído em modo de devolução/ descongelamento de óleo	2	Desligar em 60 min. sem movimento		
			3	canal 3	3	Predefinição [4]	Uso [5]			3	Desligar em 120 min. sem movimento		
			4	canal 4	4	2 ℃	Uso [5]			4	Desligar em 180 min. sem movimento		
					5	5 ℃	Uso [5]			5	Retirar em 30 min sem movimento ou *função avançada		
										6	Retirar em 60 min sem movimento ou *função avançada		
										7	Retirar em 120 min sem movimento ou *função avançada		
										8	Retirar em 180 min sem movimento ou *função avançada		

Atribuir um endereço a uma unidade interior e opção de configuração

*Função avançada: Controlo de alimentação de aquecimento/refrigeração ou poupança de electricidade com detecção de movimento.

[1] Minimização do funcionamento da ventoinha quando o termóstato está desligado
- A ventoinha funciona durante 20 segundos em intervalos de 5 minutos no modo de aquecimento.

[2] 1: A ventoinha é activada continuamente quando o aquecedor de água quente está ligado,
3: A ventoinha é desactivada quando o aquecedor de água quente está ligado com a opção de refrigeração apenas da unidade interior
Refrigeração apenas da unidade interior: para usar esta opção, instale o interruptor de selecção de modo (MCM-C200) na unidade exterior e ajuste-o para o modo de refrigeração.

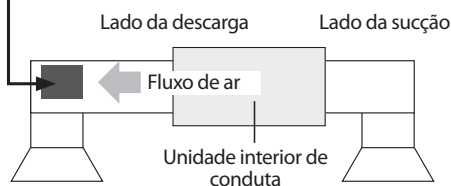
[3] Quando o item 2 ou 3 a seguir for utilizado como sinal de activação/desactivação do aquecedor externo, o sinal para monitorizar o controlo de contacto externo não será emitido.
2: A ventoinha é activada continuamente quando o aquecedor externo está ligado,
3: A ventoinha é desactivada quando o aquecedor externo está ligado com a opção de refrigeração apenas da unidade interior
Refrigeração apenas da unidade interior: para usar esta opção, instale o interruptor de selecção de modo (MCM-C200) na unidade exterior e ajuste-o para o modo de refrigeração.

❈ Se a ventoinha estiver definida para desligada para a opção de refrigeração apenas da unidade interior, através da definição de SEG9=3 ou SEG15=3, tem de utilizar um sensor externo ou um sensor de controlo remoto com fios para detectar com exactidão a temperatura interior.

[4] Valor predefinido
- Cassete de 4 vias, Mini cassete de 4 vias: 5 °C
- Outras unidades interiores: 2 °C

[5] Esta função apenas pode ser aplicada a Cassetes de 4 vias e Mini cassetes de 4 vias. Se o ar condicionado activar o modo de aquecimento imediatamente após terminar o modo de refrigeração, a água condensada no recipiente de drenagem torna-se vapor de água devido ao calor do permutador de calor da unidade interior. Uma vez que o vapor de água pode ficar condensado na unidade interior, podendo cair num espaço frequentado por pessoas, utilize esta função para eliminar o vapor de água da unidade interior, fazendo funcionar a ventoinha (durante um máximo de 20 minutos), mesmo que a unidade interior tenha sido desligada após o modo de refrigeração mudar para o modo de aquecimento.

CUIDADO

◆ ***Não instale o aquecedor electrónico no canal de fluxo da ventoinha da unidade interior.***

■ *Opção de instalação de série 05*

SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6
0	5	Utilização de Mudança Automática apenas para HR em Modo Automático	(Aquando da configuração SEG3) Temp. de aquecimento padrão Desvio	(Aquando da configuração SEG3) Temp. de refrigeração padrão Desvio	(Aquando da configuração SEG3) Padrão para alteração de modo Aquecimento → Refrigeração
SEG7	SEG8	SEG9	SEG10	SEG11	SEG12
1	(Aquando da configuração SEG3) Padrão para alteração de modo Refrigeração → Aquecimento	(Aquando da configuração SEG3) Tempo necessário para mudança de modo	Opção de compensação para tubo longo ou diferença de altura entre unidades interiores	-	-
SEG13	SEG14	SEG15	SEG16	SEG17	SEG18
2	-	-	-	-	Controlo das variáveis ao utilizar água quente / aquecedor externo
SEG19	SEG20	SEG21	SEG22	SEG23	SEG24
3	-	-	-	-	-

■ *Opção de instalação de série 05 (Detalhada)*

Opção N. : 05XXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

Opção	SEG1		SEG2		SEG3		SEG4		SEG5		SEG6	
Explicação	PÁGINA		MODO		Utilização de Mudança Automática Para HR apenas em modo automático		(Aquando da configuração SEG3) Temp. de aquecimento padrão Desvio		(Aquando da configuração SEG3) Temp. de refrigeração padrão Desvio		(Aquando da configuração SEG3) Padrão para alteração de modo Aquecimento → Refrigeração	
Visor do controlo remoto			Auto ON 5		Auto ON 8		Cool ON 8		Cool ON 8		Dry ON 8	
Indicação e Detalhes	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores
	0		5		0	Seguir opção de produto	0	0	0	0	0	1
					1	Utilização de Mudança Automática Apenas para HR	1	0,5	1	0,5	1	1,5
							2	1	2	1	2	2
							3	1,5	3	1,5	3	2,5
							4	2	4	2	4	3
							5	2,5	5	2,5	5	3,5
							6	3	6	3	6	4
							7	3,5	7	3,5	7	4,5

Opção	SEG7		SEG8		SEG9		SEG10		SEG11		SEG12	
Explicação	PÁGINA		(Aquando da configuração SEG3) Padrão para alteração de modo Refrigeração → Aquecimento		(Aquando da configuração SEG3) Tempo necessário para alteração de modo		Opção de compensação para para tubo longo ou diferença de altura entre unidades interiores					
Visor do controlo remoto			Dry ON 8		Fan ON 8		Fan ON 8					
Indicação e Detalhes	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores
	1		0	1	0	5 min.	0	Utilização padrão padrão				
			1	1,5	1	7 min.	1	1)Diferença de altura[1)] é mais do que 30m ou 2) Distância[2)] é maior do que 110m				
			2	2	2	9 min.						
			3	2,5	3	11 min.						
			4	3	4	13 min.	2	1) Diferença de altura é [1)]15~30m ou 2) Distância [2)] é de 50~110m				
			5	3,5	5	15 min.						
			6	4	6	20 min.						
			7	4,5	7	30 min.						

PORTUGUÊS

Opção	SEG13	SEG14		SEG15		SEG16		SEG17		SEG18 3)		
Explicação										Controlo das variáveis ao utilizar água quente / aquecedor externo		
Indicação e Detalhes										Dry OFF 8		
Indicação e Detalhes										Indicações	Pormenores: Temp. definida para activação/desactivação do aquecedor	Pormenores: Tempo de atraso para activação do aquecedor
	2									0	Ao mesmo tempo que a activação do termóstato	Sem atraso
										1	Ao mesmo tempo que a activação do termóstato	10 minutos
										2	Ao mesmo tempo que a activação do termóstato	20 minutos
										3	1,5 °C	Sem atraso
										4	1,5 °C	10 minutos
										5	1,5 °C	20 minutos
										6	3,0 °C	Sem atraso
										7	3,0 °C	10 minutos
										8	3,0 °C	20 minutos
										9	4,5 °C	Sem atraso
										A	4,5 °C	10 minutos
										B	4,5 °C	20 minutos
										C	6,0 °C	Sem atraso
										D	6,0 °C	10 minutos
										E	6,0 °C	20 minutos

1) Diferença de altura: A diferença de altura entre a unidade interior correspondente e a unidade interior instalada no local mais baixo. Por exemplo, Quando uma unidade interior é instalada 40 m a acima da unidade interior instalada no local mais baixo, seleccione a opção "1".

2) Distância: A diferença entre o comprimento do tubo da unidade interior é instalada num local mais longe da unidade exterior e o comprimento do tubo da unidade interior correspondente de uma unidade exterior. Por exemplo, quando o comprimento do tubo mais longe é de 100 m e a unidade interior correspondente estiver a 40 m da unidade exterior, seleccione a opção "2". (100 - 40 = 60 m)

3) Funcionamento do aquecedor quando o SEG9 da opção de instalação série 02 está definido para utilizar o aquecedor de água quente ou quando o SEG15 está definido para utilizar o aquecedor externo.

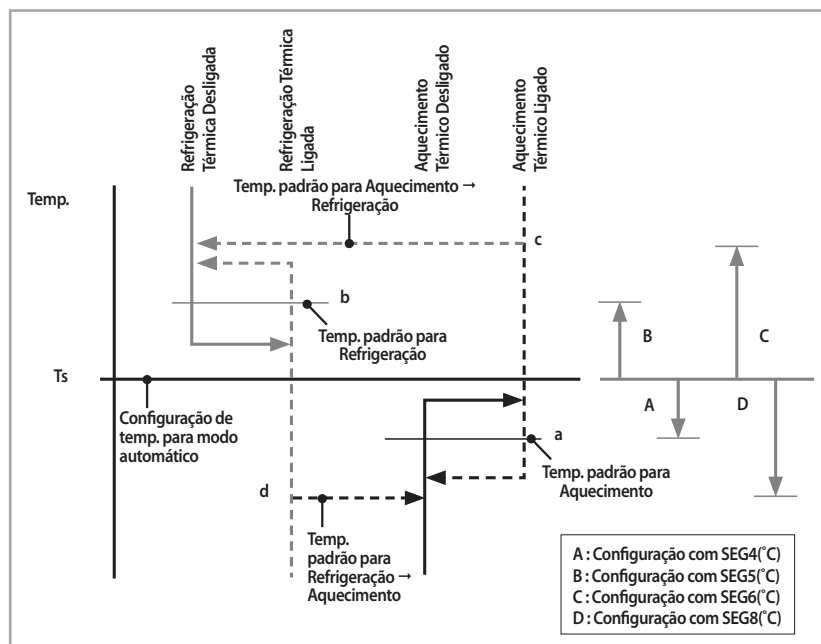
ex. 1) Definição SEG9 da série 02 = "1" / Definição SEG18 da série 05 = "0": O aquecedor de água quente é activado ao mesmo tempo que o termóstato de aquecimento é ligado e desactivado quando o termóstato de aquecimento é desligado.

ex. 2) Definição SEG15 da série 02 = "2" / Definição SEG18 da série 05 = "A":

Temp. ambiente ≤ temp. definida + f(temp. compensação de aquecimento)
- O aquecedor externo é activado quando a temperatura é mantida a 4,5 °C durante 10 minutos.

Temp. ambiente > temp. definida + f(temp. compensação de aquecimento)
- O aquecedor externo é desactivado quando a temperatura é mantida a 4,5 °C + 1 °C (1 °C é a histerese para a selecção Ligar/Desligar.)

Informações adicionais SEG 3, 4, 5, 6, 8, 9

Quando SEG 3 é configurado como "1" e seguir a Mudança Automática apenas para a operação HR, irá operar da seguinte forma.

O modo de Refrigeração/Aquecimento pode ser modificado quando o estado Térmico Desligado for mantido durante o tempo com SEG9.

Mudar uma determinada opção

Pode mudar cada dígito da opção configurada.

Opção	SEG1		SEG2		SEG3		SEG4		SEG5		SEG6	
Explicação	PÁGINA		MODO		O modo de opção que deseja mudar		O dígito dez de uma opção SEG que irá mudar		O dígito unitário de uma opção SEG que irá mudar		O valor alterado	
Visor do controlo remoto			Auto ON d		Auto ON 8		Cool ON 8		Cool ON 8		Dry ON 8	
Indicação e Detalhes	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores	Indicações	Pormenores
	0		D		Modo de Opção	1~6	Dígito dez de SEG	0~9	Dígito unitário de SEG	0~9	O valor alterado	0~F

Nota

- Quando alterar um dígito de uma opção de configuração de endereço da unidade interior, configure SEG3 como "A".
- Quando alterar um dígito de uma opção de instalação da unidade interior, configure SEG3 como "2".

Ex) Quando configurar o "controlo do sinal sonoro" devido a estado de desuso.

Opção	SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6
Explicação	PÁGINA	MODO	O modo de opção que deseja mudar	O dígito dez de uma opção SEG que irá mudar	O dígito unitário de uma opção SEG que irá mudar	O valor alterado
Indicação	0	D	2	1	7	1